



## COMMERCIAL TYPE UPRIGHT COOLER

 **UGUR**

USER MANUAL **EN**

This manual has been prepared from the models listed below. May appear RX at the end of the model name on the labels of the model you have. The RX doesn't relate using the device. This title can be change in reference to orders.

USS 100 DSCL  
 USS 1000 D2K  
 USS 1000 D2KL  
 USS 1000 D2KL  
 USS 1000 DSC  
 USS 1000 DSCL  
 USS 1100 D2KL  
 USS 1100 DSCL  
 USS 1200 D2K  
 USS 1200 D2K HV UCOOL  
 USS 1200 D2K HV UCOOL LUCE  
 USS 1200 D2K UCOOL  
 USS 1200 D2K UCOOL LUCE  
 USS 1200 D2K UCOOL LUCE  
 USS 1200 D2KL  
 USS 1200 D3K  
 USS 1200 DSC  
 USS 1200 DSCL  
 USS 140 DTK  
 USS 140 DTK BK  
 USS 15 DTKL  
 USS 1500 D2K  
 USS 1500 D2K HV UCOOL  
 USS 1500 D2K UCOOL  
 USS 1500 D3K  
 USS 1500 D3K HV UCOOL  
 USS 1500 D3K HV UCOOL LUCE  
 USS 1500 D3K UCOOL  
 USS 1500 D3K UCOOL LUCE  
 USS 1500 D3KL  
 USS 1500 D5K  
 USS 160 DTK  
 USS 1600 D2K  
 USS 1600 D2KL  
 USS 1600 D3K  
 USS 1600 D3KL  
 USS 1600 D5KL  
 USS 175 DTK  
 USS 175 DTK P  
 USS 175 DTK PREMIUM  
 USS 175 DTKL  
 USS 1800 D3K LEAN  
 USS 1800 D5K LEAN  
 USS 190 D2KL  
 USS 220 DTK  
 USS 220 DTK BK  
 USS 220 DTK PREMIUM  
 USS 220 DTKE  
 USS 220 DTKL  
 USS 220 DTKL BK  
 USS 220 DTKLB  
 USS 220 DTKLE  
 USS 240 DTK LEAN  
 USS 2500 D4K  
 USS 275 DTK  
 USS 275 DTK PREMIUM  
 USS 275 DTKL  
 USS 300 DTK

USS 300 DTK BK  
 USS 300 DTK PREMIUM  
 USS 300 DTKE  
 USS 300 DTKL  
 USS 300 DTKLBK  
 USS 300 DTKLE  
 USS 330 DTK LEAN  
 USS 330 DTKL LEAN  
 USS 374 D2K  
 USS 374 D2KL  
 USS 374 DTK  
 USS 374 DTK ARS  
 USS 374 DTK BK  
 USS 374 DTK BK ARS  
 USS 374 DTK BK GST  
 USS 374 DTK GST  
 USS 374 DTK LEAN  
 USS 374 DTK PREMIUM  
 USS 374 DTK R62  
 USS 374 DTKB ARS  
 USS 374 DTKE  
 USS 374 DTKE ARS  
 USS 374 DTKL  
 USS 374 DTKL ARS  
 USS 374 DTKL BK  
 USS 374 DTKL HARMONY  
 USS 374 DTKL SZ  
 USS 374 DTKL SZ BK  
 USS 374 DTKL SZ  
 USS 374 DTKLB  
 USS 374 DTKLB SZ  
 USS 374 DTKLE  
 USS 380 DTKL  
 USS 385 DTKL ST  
 USS 400 DTK  
 USS 420 DTK  
 USS 420 DTK LEAN  
 USS 420 DTK STREET COOLER  
 USS 420 DTK SZ  
 USS 425 DTK ST  
 USS 440 DTKL  
 USS 440 DTKL SZ  
 USS 440 DTKLB  
 USS 500 DTK  
 USS 500 DTK HV UCOOL  
 USS 500 DTK HV UCOOL LUCE  
 USS 500 DTK R63  
 USS 500 DTK UCOOL  
 USS 500 DTK UCOOL LUCE  
 USS 500 DTKL  
 USS 500 DTKLB  
 USS 60 DTKL  
 USS 600 DTK HV UCOOL  
 USS 600 DTK HV UCOOL LUCE  
 USS 600 DTK UCOOL  
 USS 600 DTK UCOOL LUCE

USS 690 DTKL  
 USS 690 DTKL BK  
 USS 690 DTKL LCD  
 USS 690 DTKL LCD SMART  
 USS 690 DTKL LCD VW1  
 USS 690 DTKL LCD VW2  
 USS 691 DTKL  
 USS 691 DTKL LCD  
 USS 695 DTKL ST  
 USS 700 DTK  
 USS 700 DTKL PREMIUM  
 USS 748 D2K  
 USS 748 D2K LEAN  
 USS 748 D2KL  
 USS 748 D2KL D/S  
 USS 748 D4KL  
 USS 750 DTK HV UCOOL  
 USS 750 DTK HV UCOOL LUCE  
 USS 750 DTK UCOOL  
 USS 750 DTK UCOOL LUCE  
 USS 80 DTKL  
 USS 810 DTK  
 USS 840 D2K LEAN  
 USS 890 D2K  
 USS 890 D2KL  
 USS 890 DSCL  
 USS 900 D2K HV UCOOL  
 USS 900 D2K HV UCOOL LUCE  
 USS 900 D2K UCOOL  
 USS 900 D2K UCOOL LUCE  
 USS 900 DSCL  
 USS 900 DSCL PREMIUM  
 USS 95 DTK  
 USS 95 DTK PREMIUM  
 USS 95 DTKL  
 USS 95 DTKL SZ

Dear Customer,

Points to consider within this manual are indicated under the headings WARNING, CAUTION, NOTE and SUGGESTION

These headings are defined according to the degree of importance and we kindly request you to read each of them carefully.

The information stated under headings WARNING, CAUTION, NOTE and SUGGESTION in this operating manual applies for all stages during the period of use of your product, including transportation and installation.

**WARNING!** 

Contains information for preventing serious damages, which may lead the product out of use, to injury, loss of life and property while the product is in use.

**CAUTION!** 

Contains information for preventing the errors, which may decrease the efficiency of your product or failures while the product is in use.

**NOTE**

Contains explanatory information while the product is in use.

**SUGGESTION**

Contains information that may be useful while the product is in use.

**NOTE**

Our products are manufactured for cooling foodstuff and beverages. Our company is not responsible for any damage that may occur in the products, which are used for another purpose.

# TABLE OF CONTENTS

**A - Things that must be done before using your cooler and Safety precautions.**

**B - General appearance of your cooler**

**C - Installation of your cooler**

Selecting the place of installation

Positioning

Hanging

Installation

Installing the Shelves

Electric Connection Rules

**D - Using your cooler**

Start-up

Setting internal temperature of your product

Using thermostat

Defrost function

Shutting Down Your Product

Loading foodstuff to your product

**E - Cleaning, maintenance and transportation of your cooler**

Cleaning

Internal cleaning

External cleaning

Maintenance

Transportation of your product

**F - Things that must be done before calling Authorized Service**

Troubleshooting

## A - THINGS THAT MUST BE DONE BEFORE USING YOUR COOLER

### WARNING!

- Do not place your product to a place exposed to direct sunlight or influence area of the heat sources such stove, radiator core, oven, cooker, radiant and infrared. Otherwise, this may cause performance decrease, damage of your product or make it become dysfunctional (Picture 1).
- This device works with 220-240V / 50Hz, 220-240V / 60Hz, 110-120V / 50Hz or 110-120V / 60Hz, alternating current. Check this value from the label on the device (Picture 2).
- Electrical installation must conform to national regulations (Picture 3).
- There must absolutely be a residual current relay and a fuse in your electrical installation for preventing the risks of electrical shock and fire.
- Our company is not responsible for the failures and damage that may occur in case of grounding.
- Place the product in a damp-free place with unobstructed air circulation.
- You must clean inside your product before the first use.
- After placing your product to its place, wait for one (1) hour without moving it before start using.
- If your cooler is installed under very cold weather conditions, then the waiting period must be at least two (2) hours before start it to operate.
- If you do not use your product for a short time or leave it empty, do not unplug it for saving energy. Otherwise, more energy will be consumed for re-cooling your product.
- Unplug your product in case of sudden blackouts. For starting again, plug in your product 20 minutes after the electricity is supplied. High voltage occurring at the moment of electricity supply may cause damage of your product and fire.
- Do not allow wild animals and pets to enter into your product or walk around. It may damage or cause death and injury of the animals. Furthermore, wild animals and pets may cause fire by giving harm your product to the electrical installation.
- Never place hot foodstuff into your cooler for cooling purposes.
- The product you've purchased is designed for and manufactured for cooling and storing bottles and/or canned beverages or packed food only. Please do not use for other purposes.



Picture 1



Picture 2



Picture 3

## A - THINGS THAT MUST BE DONE BEFORE USING YOUR COOLER

- Your product is designed for using at indoor places. Do not use your product at outdoor places.
- Do not place materials that must not be cooled down into your product. Do not use your product for defrosting frozen food.
- Product installation, placement, maintenance and cleaning must be done as stated in the manual. Do not apply anything contrary to the manual. In case of any damage that may happen in your product as the result of such use, warranty conditions will be invalid due to user error.
- Frost deposit will increase in the products, the doors of which are left open or opened-closed frequently and your product will not be able to perform cooling operation. Therefore, open your product's door only when you need. Make sure that the product's door is closed when you don't need.

### **WARNING!**

- Since an impact to the glass parts of the products with glass doors by a sharp, pointed object or its contact to a very hot substance may cause the glasses to be broken, this matter must be paid attention particularly.
- Place your product onto a flat surface with no slope in order to prevent sliding or tilt over of your product.
- Operate your product only at usage position.
- Do not expose your product to direct sunlight.
- Carry and store your product at normal using position only in order to protect it against damages. Actions in contrary may cause loss of the warranty rights.
- Make sure that the discharge valve is closed for preventing frost formation inside your product or high sweating on the glasses.

## A - THINGS THAT MUST BE DONE BEFORE USING YOUR COOLER

### NOTE

It is at the discretion of the consumer entirely to take action related to the food inside your cooler in case of any failure. Our company is not responsible from the deterioration of your foodstuff due to any failure or usage error.

The product you've purchased is designed and manufactured for cooling and storing bottles and/or canned beverages or packed food only. Our company is not responsible for any damage that may occur in the products, which are used for another purpose.

Check your product if there are any failures or not immediately after receiving the product you've purchased.

If there is any damage, contact to your seller within 24 hours.

You can updated version of operating manual from our authorized services.

The pictures shown in this manual are representative only and may vary depending on the model. Since the specifications stated in this manual include all options, some of them may not be present at your product.



This product contains (WEEE) classification symbol, which indicates electric and electronic hardware. Accordingly, the user must conform to 2012/19/EU European Directive for recycling in order to minimize the environmental impact of the relevant product.

When you intend to throw your product to garbage or to allocate as scrap, please contact to Authorized Services for learning necessary information. Your device must be definitely delivered to local WEEE disposal institutions in such cases.

The pictures shown in this manual are representative only and may vary depending on the model. Since the specifications stated in this manual include all options, some of them may not be present at your product.

## A - SAFETY PRECAUTIONS

### WARNING!

- The products mentioned in the manual are designed according to national and international security norms and produced under control.
- Following matters must be considered for a safe and secure use.
- Check that your outlet is suitable for the operation of your product. Always use your product with grounded socket. Make sure that electrical installation of your building is convenient. Do not use displaced and loose outlets.
- Do not ever use your product with extension cord or power strip.
- Always follow the instructions in this manual while replacing the bulb. The power of the bulb to be replaced is indicated on the device declaration name label, the label just under the lamp and in this manual. Canopy lamps must only be replaced by Authorized Service.
- Lamp replacement for the lightings must only be made by Authorized Service.
- If power cable is damaged, its replacement must only be made by Authorized Service.
- Please call Authorized Service if you have any doubt about the electrical connection while the product is running.
- Always pull the plug by holding it from the plug-head. Never pull the power cord.
- Do not remove any external protective cover that are not stated in this manual. You may access electrical parts posing threat to life if the external protective covers are removed.
- Never use pressurized water for cleaning. Pressurized water may cause damage in live parts.
- Do not intervene the device directly in case of any failure arising from the electricity system of the device and/or the electrical installation it is connected. Call the nearest Authorized Service after breaking the electricity current by unplugging the device or turning of the switch.
- Never plug and operate a damaged (such as transportation damage) product. Always call the nearest Authorized Service.
- Always consider maximum loading capacity while loading your product with beverages. Do not exceed the loading line indicated in your product.  

- Replacement for the live parts must only be made by Authorized Service.
- Always store packaging materials of your product out of reach of children. Packaging materials (nylon, Styrofoam etc.) may pose danger for children.
- The product you've purchased must not be used by physically (visual, aural) or mentally handicapped people, children and people with inadequate knowledge without surveillance of a person responsible for their safety. Children must be guarded while using the product and it must be ensured that they are not playing with the product.

## A - SAFETY PRECAUTIONS

- Do not use any material and metal that are not recommended by the manufacturer while defrosting. You may damage cooling parts.
- Do not damage cooling cycle components.
- Do not anyway use the products/materials, which are not recommended by the manufacturer company inside and outside the cabin.
- Make sure that the intervention to be made to your product is certainly made by authorized service.
- Do not carry, move the product under any circumstance while it is plugged in.
- Never carry out servicing and repair operations on the product while it is plugged in.
- Substances such as aerosol cans with flammable propellant must not be stored in this product.
- Always abide positioning rules of your product. Not abiding cooling shutter and grill layouts may cause fire danger.

### CAUTION!



**Please check the refrigerant gas written on your product label.**

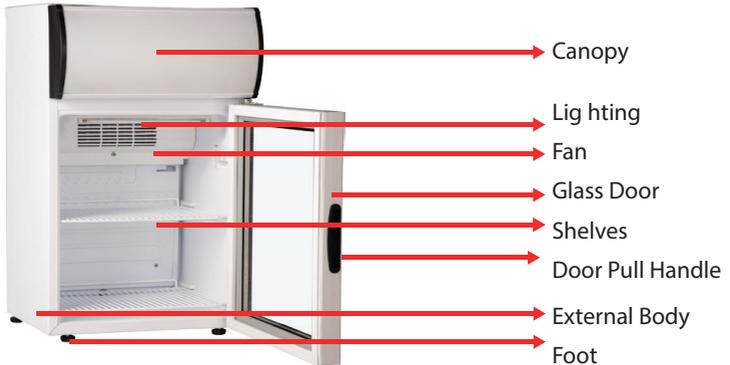
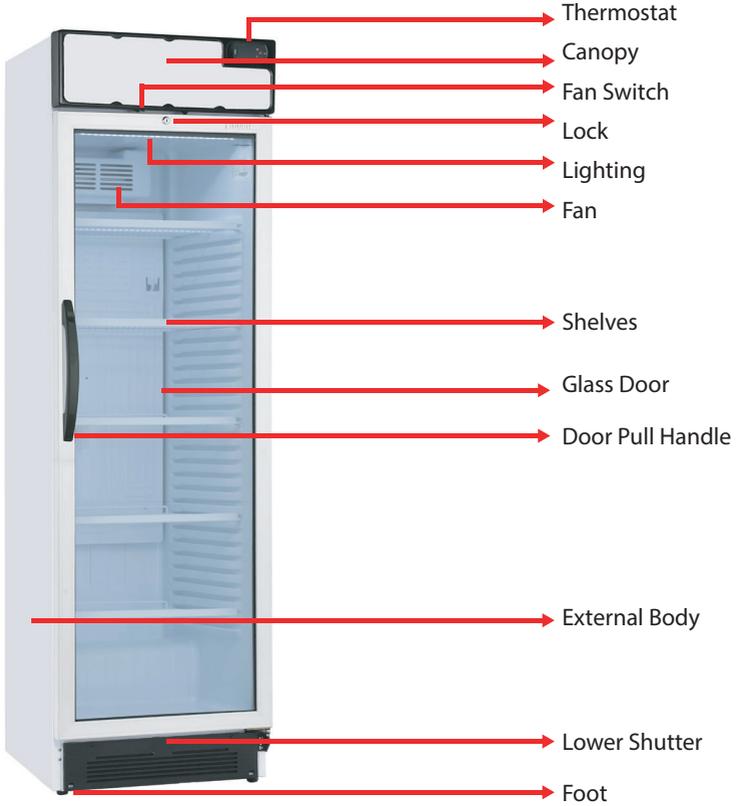
**Following clauses cover the products containing R600a and R290 Hydrocarbon gas.**

- Installation of this device must be only made by Authorized Service for reducing flammability dangers.
- Do not obstruct the ventilation holes on the device cover or body.
- Mechanical tools and other apparatus, other than the models recommended by the manufacturer, must not be used for accelerating defrosting operation.
- Cooling circuit must not be damaged.
- Electrical devices must not be used inside the food storage section of the device unless the models recommended by the manufacturer.
- Installation of this device must be only made by Authorized Service for reducing flammability dangers.

### WARNING!

- If your product is damaged or not working properly, please unplug it from the wall outlet. Transfer the foodstuff inside of it to a convenient place and call the nearest Authorized Service.

## B - GENERAL APPEARANCE OF YOUR COOLER



## C - INSTALLATION OF YOUR COOLER

### Selecting the place of installation

The operating environment of the product is very important for the smooth operation of your product. While selecting the operating environment,

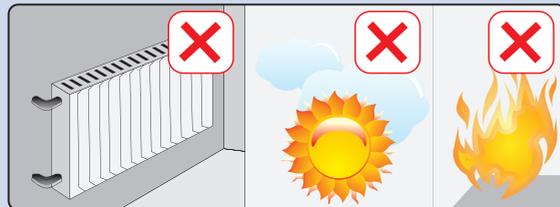
- Do not place your product exposed to outdoor environment (on the street, avenue etc.).
- Be careful for not obstructing lower shutter of the product with materials such as cardboard, box etc. for a proper cooling (Picture 4).
- Place the product at least one (1) meter away from heat resources (ex: stove, radiator, electric heater etc.) (Picture 5).
- Do not place it opposite of the air conditioner chutes, under fans and direct door and window openings. (Picture 6).
- Do not expose to direct sunlight. Operation ratio will increase if sunlight comes to the cooler's glass. That means an increase in the energy consumption.
- Air intake and outlet must absolutely be fluent and free for proper operation of the compressor section of your product.

Your product gives the best cooling performance according to the climate condition under the conditions given below. Therefore, be careful that the temperature of the environment where your cooler will operate at these levels. Please check rating label on device.

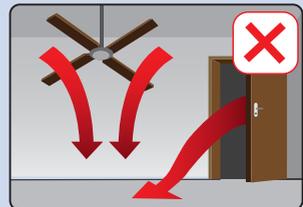


Picture 4

Climate Class	Temperature Range	Humidity
CC1	25°C	60% Rh
CC2	32°C	65% Rh
4	30°C	55% Rh



Picture 5



Picture 6

## C - INSTALLATION OF YOUR COOLER

### WARNING!

In very humid environments, ensure that floor and wall of the place where the cooler is located, is not affected by water, against discharge water overflow danger.

In installations performed by Authorized Service, Authorized Service shall inform the consumer on the suitable place for installation and make suggestion, but the consumer shall give the final decision on where the installation will be made. This process shall also be stated on the relevant installation form by Authorized Service. In case of any loss arising from the place of installation of the product according to the final decision given by the consumer, all responsibility related to such loss shall belong to the consumer.

## Positioning

Positioning Possible placement positions:

There must be at least 150 mm between the back of the device and the wall, and 40 mm between the sides and the wall or other device (Picture 7).

The most important point to be considered in all cases of product placement is not to obstruct ventilation of the compressor assembly.

Without expose your product to any slope, place and operate it in a manner that it is on its feet or wheels (Picture 8).

The freer the compressor assembly ventilation is, the better the device will run.



Picture 7



Picture 8

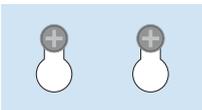
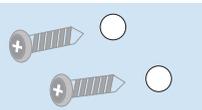
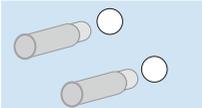
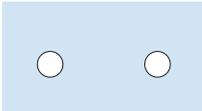
## C - INSTALLATION OF YOUR COOLER

### Hanging

#### WARNING!

There is wall hanging apparatus only behind USS 60 / USS 95 / USS 100 / USS 190 models. You do not need to leave an additional gap for these models.

MODEL	A DIMENSION	MAX. LOADING CAPACITY
USS 60	342	20 kg.
USS 95	355	24 kg.
USS 100	527	42 kg.
USS 190	355	48 kg.



2 holes with the diameter of 7 mm and depth of 40 mm are drilled on a surface, the solidness of which is ensured, on the A axis which you have determined according to the device.

Expansion bolt of 8 mm is driven into both holes tightly.

2 screws of 4,8x38 YSB DIN NO:7981 are inserted into the expansion bolt that are driven tightly.

It is necessary to leave the distance of 2-3 mm between the head of the screw and the expansion bolt and for inserting the hanging plates behind the cooler to the screws.

Note: Leaving the screws excessively long may cause detachment of the cooler.

Make sure that the slot hole on the hanging plate behind the cooler fits securely.

While hanging the device onto the expansion bolt, you can align the screw and slot hole from the hole on the side surface of the hanging plate.

## C - INSTALLATION OF YOUR COOLER

### Installation

Before positioning, remove and disassemble all packaging materials and bottom wooden pallet of the product. (It may be necessary to lift the cooler for removing the bottom pallet).

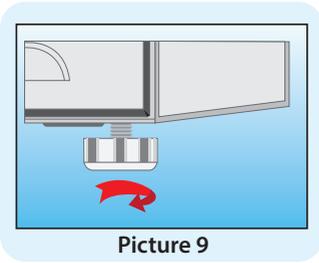
Insert the replacement parts inside your product according to the installation instructions. Only use genuine spare parts. Please consult to salesperson for minimum period during which spare parts, are available.

Inauthentic spare parts may constitute danger for you and damage your product.

Place the product anywhere you desire. Consider the placement rules written in the manual while positioning the product.

Balance your product in width and in depth by means of a water gauge. Perform balancing operation by using adjustable feet at the bottom front of your cooler (Picture 9).

In models with wheels (optional), wheel brake (optional) must be locked or if there is no wheel brake, it must be guaranteed that the device will not move after the positioning of the product.



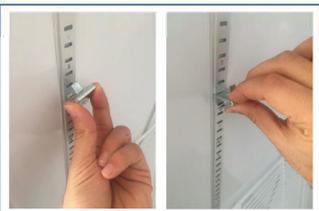
Picture 9

### Installing the Shelves

Shelf spaces of your product can be adjusted as desired.

There are numbers on the backup strips so as to even up the shelf spaces easily. Adjust the backup strips according to the desired space and attach its clips. To attach the shelf clips, insert the lower part of the foot into the backup strip and press the upper part with your hand inward and attach the shelf clips. To attach the shelves, open the cover of the device 90 and install the shelves. You can remove the shelves and shelf clips by doing the opposite process.

Do not mount the shelves in an inclined way.



## C - INSTALLATION OF YOUR COOLER

### Electric Connection Rules

The product will start when you insert the plug into the outlet as shown in picture 10.

#### **WARNING!**

It is forbidden to insert the plug into multiple socket and to use extension cord (Picture 11).

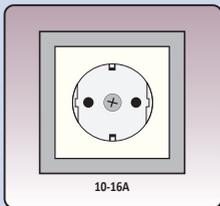
There is no separate on-off switch on your product.

Do not contact the cables of your product, which are connected to the mains, to hot surfaces.

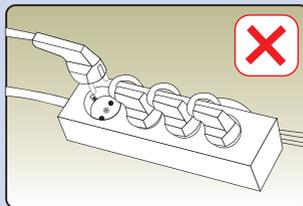
The outlet you will use must be grounded. Furthermore, the outlet to be used must have the resistance of at least 10-16 A and be protected with a suitable fuse. Definitely take assistance from our technical service or a competent electrician with regards to the fuse that should be present on the mains where the outlet is connected.

Mains voltage and frequency must be same with the value written on the label inside your product. If your mains voltage is extremely below or above the value indicated, definitely supply demanded voltage by using a voltage regulator. You can get assistance from an expert electrician with this regard.

Do not place your product's cord onto passageways. This may cause you to get injured and damage your cooler (Picture 12).



Picture 10



Picture 11



Picture 12

## D - USING YOUR COOLER

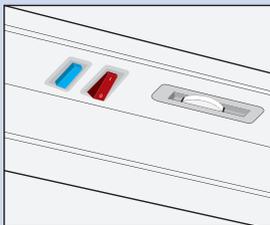
### Start-up

#### **WARNING!**

- This operating manual applies for various device models. Hardware scopes of the models may vary. There may be differences in the pictures.
- Clean inside and all accessories of your product before the first start up.
- If your product has been shaken so much during the transportation and positioning, wait for one (1) hour without running your cooler. Thus, the compressor oil, which may enter into the system, will return back. You may damage the compressor if you run it without considering this.
- Insert your product's plug into an outlet with alternative current of your device which has been installed according to the regulations.
- You will hear a slight sound from the compressor when your product is running.
- The fan inside your product will stop when you open the door of your refrigerator.
- If the lights of your product are not on, set the 0-1 switch under the canopy to position 1 (Picture 13-14).



Picture 13



Picture 14

### For LCD Display Coolers;

Your product has units with transparent LCD display placed on the door of your product. You do not need to take any action to activate these units. When you plug in your product, the unit will be activated and the display will start playing.

These units placed on your product display images on the transparent display via media cards placed in our factory. These images can only be changed by authorized technical services.

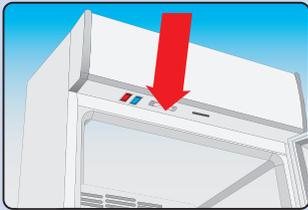
The door of your product is specially produced in our factory. Never interfere in any door, display or image malfunctions and call the authorized service immediately.

### Setting internal temperature of your product

Temperature settings of your product have been set in our factory in a manner that operates under the most suitable conditions.

Protection temperature of the food are observed from the thermometer (optional) equipped in your cooler and set via the thermostat (Picture 15). However storing the factory settings is the most appropriate one.

Internal temperature of your cooler can be adjusted by rotating the thermostat button (Picture 16). When the thermostat is at position "7", internal temperature of the refrigerator will be at the lowest level.



Picture 15



Picture 16

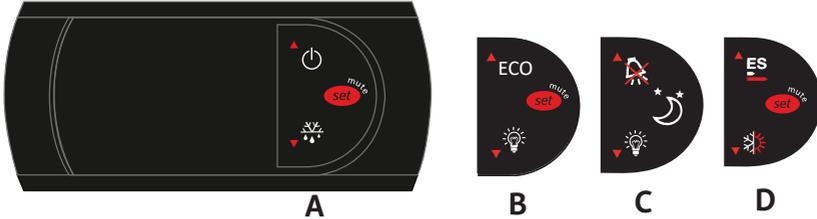
When the thermostat is at position "9", internal temperature of the refrigerator will be at the lowest level. When in position "0", it will be off (Picture 17).



Picture 17

## D - USING YOUR COOLER

### Using Thermostat For Carel Thermostat;



### General Information and Instructions

**A** - ▲ / ⏻ : more than 3 s: toggle ON/OFF.

- ▼ / ❄️ : more than 3 s: start/stop defrost.

- **set** : 1 s: display/set the set point, more than access parameter setting menu.

- ▲ / ▼ : pressed together start/stop continuous cycle.

**B** - ▲ / ECO : pushing the keypad at least 3 seconds the ECO mode will toggle (if ECO mode is running then it will end, if ECO mode is waiting then it will start). Pushing the keypad, and before than the ECO mode will toggle, the display will show "ECO" (Economy) or "nor" (normal) in order to warn how the functioning mode is going to change.

- ▼ / 💡 : pushing at least 0,5 seconds the keypad, the light status will be toggled. Pushing the keypad, and before than the light status will toggle, the display will show "On" or "OFF" in order to warn how the light status is going to change.

- **set** : 1 s: display/set the set point, more than access parameter setting menu.

**C** - ▼ / 💡 : more than 5 s: ON/OFF light.

- 🌙 : more than 3 s: start/stop ECO mode.

- ▲ / 🚫 : more than 5 s: ON/OFF alarm buzzer.

**D** - ▲ / **ES** : pushing the keypad at least 3 seconds the "ENERGY SAVING" mode will toggle. Pushing the keypad, before the "ENERGY SAVING" mode will toggle, the display will show "EnS" (Energy Saving) or "nor" (normal) as preview.

- ▼ / ❄️ : pushing 1 second the keypad the status will be shown:

t=> winter

-t=> summer (Pushing for 5 seconds the status will be switched)

- **set** : When Buzzer is ON, it can be muted by pushing the button.

## D - USING YOUR COOLER

### For Eliwell Thermostat;



### General Information and Instructions

Keys;

1-[]: Press and release, increases the sliding options among menu options and enables transition.

2-[]: Internal menu status, reduces sliding values among menu options or enables transition. When you press for 5 seconds, the Light turns on/off.

3-[]: Press and release, return to the previous menu and approval of parameter values. When you press at least for 5 seconds, all the functions are turned off excluding the lights (Standby on).

4-[]: Press and release, displays the alarms and opens sub menus (if any). When you press for 5 seconds, opens programming menus. Approves the commands.

### Set Temperature

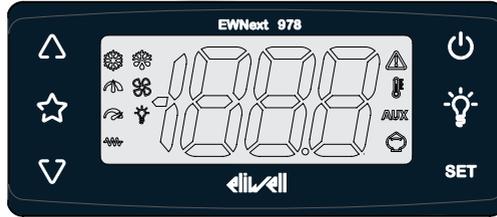
To display Setpoint value press the [] key when the [] label is displayed. The Setpoint value appears on the display. Please again press the [] To change the Setpoint value, press the [] and [] keys within 15 seconds. Press [] to confirm the modification. Press the [] key to exit setting.

## D - USING YOUR COOLER

	<p><b>Reduced SET / Economy LED</b>  <b>Permanently on:</b> Energy Saving active  <b>Flashing:</b> Reduced set active  <b>Quick flashing:</b> Access to level2 parameters  <b>Off:</b> Otherwise</p>		<p><b>Fans LED Permanently on:</b>          Fans active  <b>Off:</b> Otherwise</p>
	<p><b>Compressor LED Permanently on:</b>          Compressor active  <b>Flashing:</b> Delay, protection or activation blocked  <b>Off:</b> Otherwise</p>		<p><b>Alarms LED Permanently on:</b> alarm active  <b>Flashing:</b> Alarm acknowledged  <b>Off:</b> otherwise</p>
<p><b>AUX</b></p>	<p><b>Aux LED Permanently on:</b> Aux output active  <b>Flashing:</b> Deep cooling Cycle active  <b>Off:</b> Aux output not active</p>		<p><b>°F LED LED Permanently on:</b> °F setting (dro = 1)  <b>Off:</b> Otherwise</p>
	<p><b>°C LED Permanently on:</b> °C setting (dro= 0)  <b>Off:</b> Otherwise</p>		

## D - USING YOUR COOLER

### For Eliwell EWNEXT978 VSC Thermostat;



Keys			
	<p><b>Press and release</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Scrolls through menu options</li> <li>• Increase the values</li> </ul> <p><b>Press for at least 5 seconds</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• It activates manual defrost function by default</li> <li>• Function can be configured by the user</li> </ul>		<p><b>Press and release</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Go back (up one level) in the menu</li> <li>• The function is disabled by default</li> </ul>
	<p><b>Press for at least 5 seconds</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• It is used to switch to ECO mode</li> </ul>		<p><b>Press and release</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• It activates AUX function by default</li> <li>• Function can be configured by the user</li> </ul>
	<p><b>Press and release</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Scrolls through menu options</li> <li>• Decrease the values</li> </ul> <p><b>Press for at least 5 seconds</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The function is disabled by default</li> <li>• Function can be configured by the user</li> <li>• It is used to open the key lock</li> </ul>	<b>SET</b>	<p><b>Press and release</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Display alarms (if present)</li> <li>• Access the Machine Status menu</li> </ul> <p><b>Press for at least 5 seconds</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Access the Programming menu</li> <li>• Confirm commands</li> </ul>

### Set Temperature

To change the setpoint value, press the [] key until 'UnL' is displayed, then press the [**SET**] key. Press the [**SET**] key again. To change the setpoint value, press the [] and [] keys. Press [**SET**] to confirm the modification. Press the [] key to exit the settings menu.

## D - USING YOUR COOLER

Icon	Function	Description
	Compressor	On steadily: compressor active Flashing: delay, protection or activation inhibited Off: compressor off
	Defrost	On steadily: defrost active Flashing: defrost activated manually or via DI Off: defrost inactive To start the manual defrosting, press the [V] key until 'UnL' is displayed, then press the [^] key for 5 seconds.
	Evaporator fans	On steadily: fans active Off: not active
	Light	On steadily: light on Off: light off
	Average VSC speed	On steadily: $V_{min} \leq \text{required speed} < 90 \% V_{max}$ Off: $0 \% \leq \text{required speed} < V_{min}$
	Maximum VSC speed	On steadily: $\text{required speed} \geq 90 \% V_{max}$ Off: $\text{required speed} < 90 \% V_{max}$
	Heating	On steadily: Heating regulator active Off: Heating regulator off
	Alarm	On steadily: alarm present Flashing: alarm silenced Off: No alarm active
	Energy saving	On steadily: energy saving active Flashing: reduced set active Off: otherwise
<b>AUX</b>	AUX	On steadily: AUX output active Flashing: Deep cooling active Off: AUX output off
	Temperature	On steadily: a temperature is displayed ( $^{\circ}\text{C}$ or $^{\circ}\text{F}$ ) Off: a value not relating to temperature or a label is displayed

### For Dixell Thermostat;



### General Information and Instructions

- **SET** : To display target set point; in programming mode it selects a parameter or confirm an operation.



-  : To start a manual defrost.



-  : To see the max. stored temperature; in programming mode it browses the parameter codes or increases the displayed value.



-  : To see the min stored temperature: in programming mode it browses the parameter codes or decreases the displayed value.



-  : To switch the instrument off, if oA1 = OFF.



-  : To switch the light, If oA1 = Lig



-  +  : To lock & unlock the keyboard.



- **SET** +  : To enter in programming mode.



- **SET** +  : To return to the room temperature display.

## D - USING YOUR COOLER

### For Dixell Thermostat;



### General Information and Instructions

- **SET** : To display target set point, in programming mode it selects a parameter or confirm an operation.



-  : To start a manual defrost.

-  : In programming mode it browses the parameter codes or increases the displayed value.

-  **AUX** : In programming mode it browses the parameter codes or decreases the displayed value.

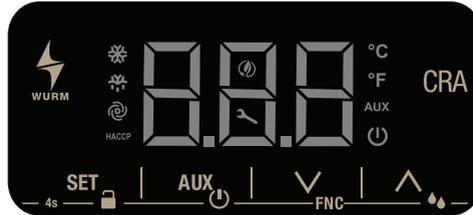
-  +  : When held for 5 sec, locks or unlocks the keypad.

- **SET** +  : When held for 5 seconds, it is used to enter the programming mode.

- **SET** +  : It is used to exit the programme and return to room temperature display.

## D - USING YOUR COOLER

### For CRA Thermostat;



### General Information and Instructions

- 1) [  $\text{4s}$  **SET** ] - Displays the control setpoint. Exit the control setpoint and save the changes.
- 2) [ **AUX** ] - Cancel and return to standart mode. Switch furniture lighting on/off. Active/deactivate AUX output.

3) [ **FNC** ] - Set a lower value. Activate/Deactivate energy-saving mode.

4) [ ] - Set a higher value. Activate manual defrosting.

[ ] - Compressor is switched on

[ ] - Defrosting in progress

[ ] - Evaporator fan is switched on

[ **HACCP** ] - Stored HACCP alarm

[ **°C** ] - Temperature unit is the degree Celsius

[ **°F** ] - Temperature unit is the degree Fahrenheit

[ **AUX** ] - Furniture lighting

[ ] - Device is in standby mode

[ ] - Energy-saving mode is active

[ ] - Compressor requires maintenance

### Set Temperature

To set the operating temperature of your devices, press the [  $\text{4s}$  **SET** ] key. The Setpoint value appears on the display. Use the [ ]/[ **FNC** ] keys to set the desired value.

Press the [  $\text{4s}$  **SET** ] to confirm the modification.

## D - USING YOUR COOLER

### For DANFOSS Thermostat;



### General Information and Instructions

- 1- [  ]: Activate manual defrosting (This is an optional feature.).
- 2- [  ]: When you press the button, all the functions are turned off (Standby on).
- 3- [  ]: When you press the button, the eco mode is active/not active (This is an optional feature.).
- 4- [  ]: When you press the button, the light turns on/off.

### Set Temperature

Push the [  ] for 5 seconds, use the [  /  ] buttons to set the desired value.

### Defrost Function

Your product has automatic defrost function. Your show case will melt frost automatically when it is necessary to defrost while running.

Although your product automatically prevents frost deposit, frost deposit ratio may increase due to high temperature and humidity as well as frequent use of the device. Running period increases as the frost deposit increases. That also increases the energy consumption. In such cases, stop your product and ensure melting of the frost.

#### DO NOT FORGET!

An evaporator without frost will always run with high efficiency.

Water from the evaporator drops onto the drop tray at compressor section. Even though hot gas evaporates water here, it will be better to check and clean once a month.

## D - USING YOUR COOLER

### Shutting Down Your Product

- Transfer the foodstuff inside your product to a convenient place.
  - Unplug your product. Do not hold your equipment on the cable while unplugging. Unplug by holding the socket.
- If your product will not be used for a long time, apply following considerations;
- Clean your product. Otherwise the humidity on the wall may cause darkening of the internal surface.

#### CAUTION!

**If your product will be stored at an indoor place after shutdown;**

- Do not cover it with plastic sheets. Plastic will cause smell and sweating of your product as it does not breathe. Corrosion may be seen as the result of sweating.
- Smell formation may occur in cases where you fail to store your product with the door open.

### Loading Foodstuff To Your Cooler

Cooler when your product reach to the desired coolness at empty state, you can load it with the types of foodstuff with the examples given in this manual (If your product is a thermometer installed model, you can control internal temperature of your product from here.).

#### CAUTION!

- Before loading your cooler with foodstuff, run your cooler empty for two (2) hours.
- Do not place the products that are forbidden to be cooled down into your cooler. Do not defrost frozen products in your cooler.
- Leave the gap of at least two (2) cm between the foodstuff loaded and the upper shelf for the air circulation.
- Do not load over the loading line.

## E - CLEANING, MAINTENANCE AND TRANSPORTATION OF YOUR COOLER

### Cleaning

Cleaning of your device is composed of two stages, which are the internal cleaning and external cleaning.

Following warnings must certainly be abided before start cleaning.

#### **CAUTION!**

Unplug your cooler before every cleaning.

Always wear protective gloves during cleaning and maintenance. This will protect you from injuries.

Never use abrasive and scratching substances (flammable and sparkling, solvent like gasoline, thinner, acid) as cleaning agents. Never use flowing and pressurized water for cleaning. Internal cleaning.

### Internal Cleaning

Transfer the foodstuff inside your product to a convenient place.

Before the internal cleaning, wait until the temperatures of the internal parts of your product reaches to the ambient temperature.

Always wear protective gloves during cleaning and maintenance. This will protect you from injuries.

Remove the accessories from inside.

Perform cleaning with a soft cotton cloth and warm soapy water or by using the cleaning agents recommended by Authorized Service.

Dry with a dry cotton cloth. Products, which are not dried, may darken in time.

Make sure that no wet or humid area is left in the internal section after cleaning.

You can reload your product two (2) hours after running your product as stated in this manual.

### External Cleaning

Clean with a cotton cloth and warm soapy water.

Prevent penetration of cleaning water into the front control panel and lighting section while cleaning.

Clean the door gasket by using clean soapy water only.

## E - CLEANING, MAINTENANCE AND TRANSPORTATION OF YOUR COOLER

### Maintenance

Clean the dust accumulated on the condenser, which is on the back part of your device with the help of a vacuum cleaner or a dry brush after unplugging the device. Repeat this process a few times in a year.

### Transportation of your Product

Unplug your product from the grounded outlet.

Carry out defrost operation.

Carry your product at normal using position. Do not carry horizontally, vertically, tilted or with the door open.

Protect your product from the impacts while carrying. Do not carry product when is plugged in or full.

In order not to cause any accident and for preventing the product to get damaged by falling or sliding, secure your product to the vehicle during the transportation.

#### NOTE

**Pay attention to the following considerations if you do not use your product for reasons such as vacation, trip etc..**

**If you do not use it for a short time:**

**Leave your product in operating state.**

**If you do not use it for long time and want to shut it down:**

**Consume the foodstuff inside your product and empty it.**

**Unplug the power cord from the outlet.**

**Apply defrost and internal cleaning steps in this manual.**

**Dry inside of the product thoroughly. Darkening may occur in the product which is not dried.**

**Leave the product door open.**

## F - THINGS THAT MUST BE DONE BEFORE CALLING AUTHORIZED SERVICE

### Troubleshooting

#### CAUTION!

- Intervention to any failure that may occur in your product must be carried out by Authorized Service.
- Any intervention that may be done by you may harm you, your employee or customer, invalidate the product guarantee and cause material damage (fire etc...).
- In case of any failure, consult to Customer Care or Authorized Service.
- Consult your salesperson to order spare parts and for minimum period during which spare parts, are available.
- Please contact the seller for the minimum duration of the guarantee.

Troubleshooting	Possible Solution	Result
Cooler is not working (No sound or only fan sound comes from the product.).	It may be due to the thermostat.  Not plugged in. The fuse may be blown or broken down.  Condenser lamella may be obstructed or get dirty.	It will run again when reached to the suitable temperature. Insert the plug properly. Consult to an Authorized Service or a competent electrician.  Consult to an Authorized Service
Device internal temperature is high.	External ambient temperature is very high or wrong thermostat setting. Very close to the back wall, ventilation shutters are obstructed or its front is prevented. It may have been exposed to excessive external wind. Condenser lamellas are very dirty.	Move the cooler to a place where the external temperature is lower. Adjust to the stated gap. Clean in front of the ventilation shutters. Prevent the wind. Consult to an Authorized Service.
Device internal temperature is very low.	Wrong internal thermostat setting.	Re-set the thermostat.

## F - THINGS THAT MUST BE DONE BEFORE CALLING AUTHORIZED SERVICE

Lamps of the cooler do not light or only one of them lights.	Lamps are turned off. Bulb has blown or starter failure.	Turn-on the lamps. Replace failed part.
High degree of sweating on the glass inside the device.	Water discharge hole may be obstructed when sweating is seen inside the cabin. In glass sweating on the other hand, current external ambient humidity is over 65%.	Clean water discharge hole.  With regards to the high humidity, you can move your cooler to an environment with less humidity.
Bad smell coming from the bottom part of the cooler.	Lower water discharge tray is dirty.	Consult to an Authorized Service.

Power values of the bulbs and leds used in your products are stated in the section where they are inserted and may vary in products. Only Authorized Service can intervene bulbs and leds used in your products.



## Uğur Soğutma Makinaları Sanayi ve Ticaret A.Ş.

### Head Office

Yeni Sanayi Mahallesi  
Batı Denizli Bulvarı No: 95  
Nazilli/AYDIN TÜRKİYE  
T: 0.256 316 10 00  
[ugur@ugur.com.tr](mailto:ugur@ugur.com.tr)

### Marmara Region Headquarters

Mahmutbey Mahallesi 2534 Sokak No: 9/A  
Bağcılar/İSTANBUL TÜRKİYE  
T: 0.212 624 32 28  
[istanbul@ugur.com.tr](mailto:istanbul@ugur.com.tr)

[www.ugur.com](http://www.ugur.com)

A1304000074

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

**We: UGUR Sogutma Makinaları Sanayi ve Ticaret A.S.**

Yeni Sanayi Mahallesi Batı Denizli Bulvarı no:95 – 09900 Nazilli – Aydın - TURKEY

**Declare under our own responsibility that the product:**

**USS 374 DTK BK**

**To which the declaration refers is in compliance with the following:**

<b>MACHINERY SAFETY-DIRECTIVES 2006/42/EC (Machine) and IC 087, 2014/35/EU (Low Voltage)</b>	
EN 60335-1:2012/A1:2019	Safety of household and similar electrical appliances – Part 1 – General requirements
IEC 60335-2-89	Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-89 – Specific requirements for Commercial refrigerator and freezers
EN 62233:2008	Measurements method for Electromagnetic Field (EMF) of Household Appliances and similar apparatus with regard to Human exposure
EN 62471:2009	Photo biological safety of lamps and lamp system

<b>ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC)-DIRECTIVE 2014/30/EU (harmonisation of the laws relating to EMC)</b>	
EN 55014-1:2017	Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Part 1: Emission
EN 55014-2:2015	Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Part 2: Immunity
EN IEC 61000-3-2:2019	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current $\leq 16A$ per phase
EN 61000-3-3:2013	Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3: Limits. Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current $\leq 16A$

<b>PRESSURE EQUIPMENT DIRECTIVE (PED) 2014/68/EU</b>	
As the equipment falls into a class lower than I, this directive does not apply to the product (art.1 par.3.6)	

<b>ECODESIGN- ErP DIRECTIVE 2009/125/EC</b>	
Reg. (EU) 2017/1369	Energy Consumption Labelling Indications by Energy-related products
Reg. (EU) 2019/2018	Supplementing Regulation (EU) 2017/1369 of the European Parliament and of the Council with regard to energy labelling of refrigerating appliances with a direct sales function
Reg. (EU) 2019/2024	Laying down ecodesign requirements for refrigerating appliances with a direct sales function pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council

<b>FOODSTAFF COMPATIBILITY</b>	
Regulation (EU) Nr. 10/2011	Plastics intended to come into contact with food
Regulation (EC) Nr. 1935/2004	Materials and articles intended to come into contact with food
Regulation (EC) Nr. 2023/2006 (amending reg. 1935/2004)	Good manufacturing practise for materials and articles intended to come into contact with food
Regulation (EU) 2022/1616	Recycled plastic Materials and articles intended to come into contact with food

<b>ROHS AND WEEE</b>	
EN IEC 63000:2018	Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances
Directive 2011/65	EC of the European Parliament and of the Council of 8th June 2011
Directive 2012/19	Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012

<b>REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals)</b>	
Regulation (EC) Nr. 1907/2006	Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency, amending dir. 1999/45 and replacing the following: Reg. CEE nr. 793/93 - Reg. CEE nr. 1488/94 – dir. 76/769/CEE – dir. 91/155/CEE – dir. 93/67/CEE – dir. 93/105/CE – dir. 2000/21/CE.

<b>SUBSTANCES THAT DEplete THE OZONE LAYER</b>	
Regulation (EU) 2024/590	This Regulation lays down rules on the production, import, export, placing on the market, storage and subsequent supply of ozone-depleting substances, as well as on their use, recovery, recycling, reclamation and destruction, and on the reporting of information related to those substances and on the import, export, placing on the market, subsequent supply and use of products and equipment containing ozone-depleting substances or whose functioning relies upon those substances.
Regulation (EU) 2024/573	This Regulation lays down rules on containment, use, recovery, recycling, reclamation and destruction of fluorinated greenhouse gases and on related ancillary measures, such as certification and training, which includes the safe handling of fluorinated greenhouse gases and of alternative substances that are not fluorinated;

**The person authorized to draw-up the Technical Documentation is:**

**Bora DEVRİM (COO)**



kayalarmutfak.com.tr



**Catalogue** : COLD UNITS

**Chapter** : UPRIGHT REFRIGERATORS (with Fan)

**Article** : KYE

**Code** : 208720001200

#### Description :

- \* AISI 201 (inside cabinet 304)
- \* Net volume : 604 litres
- \* Power: 0,30 kW / 220 V 50/60 Hz
- \* Suitable for 2/1 Grids
- \* Temperature range: +2 °C to 8 °C
- \* Water drip evaporation
- \* Thermostat Controlled
- \* On/Off switch, Pilot Led Lamp
- \* Insulation: polyurethane, 60 mm
- \* Delivery includes 3 grids
- \* Net Weight: 126.00 kg
- \* Adjustable grids and feet hight
- \* Optional Door Lock System
- \* Changeable Ergonomic door design
- \* Automatic defrost function,air cooling
- \* For ambient temperature up to max. 43°C (tropical)
- \* Compressor is SECOP  
(MADE IN GERMANY)
- \* Digital is EVCO  
(MADE IN ITALY)

Dimensions & Weight	Net Dimensions	Packed
Length (mm)	700	750
Depth (mm)	830	885
Height (mm)	2050	2125
Weight (kg)	126	
Volume (m <sup>3</sup> )	0,69	
Power (Kw)	0,30	



kayalarmutfak.com.tr



# KAYALAR

**ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş.**

**EU MANUFACTURER DECLARATION OF CONFORMITY**  
*AB ÜRETİCİ UYGUNLUK DEKLERASYONU*

The technical file and test reports of the following product have been based and found in compliance with the Parliament and Council Directive 2014/35/EU of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits, by Kayalar Çelik San. Tic. A.Ş. is declared.

Teknik dosya ve test raporlarına dayanarak, belirtilen ürünün Avrupa Birliği teknik komisyonu tarafından 26 Şubat 2014 tarihinde yayınlanan 2014/35/AB Belirli Gerilim Sınırları Dahilinde Çalışmak Üzere Tasarlanmış Teçhizat ile ilgili yönetmeliğe uygunluğu, KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş. tarafından beyan edilir.

**Manufacturer:** Kayalar Çelik San. Ve Tic. A.Ş.  
*Üretici:* Türkoba Mahallesi, Kayalar Caddesi, No:7-1  
Büyüçekmece / İSTANBUL

**Product :** Upright Refrigerators R290  
*Ürün :* Dikey Tip Buzdolapları R290

**Type / Model:** 208720001200, 208420012200, 208720001300, 208420012400,  
208720008200, 208420088200, 208720008400

*Tip / Model:*

**Base of Declaration:** File of Technical Documentation and Test Reports  
*Deklerasyon Dayanağı:* Teknik Dokümantasyon Dosyası ve Test Raporları

İstanbul, Date/Tarih 01.03.2023

**KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.**

**İSLAM KAYA**  
General Manager / Genel Müdür

**KAYALAR ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş.**

Türkoba Mah. Kayalar Çelik Fabrikası

Çelik Fabrikası Apt. No: 7/1

Büyüçekmece / İSTANBUL

Tel: 0212 444 59 57 Fax: 0212 859 00 14

Büyüçekmece V.D.: 536 003 1842

## HEATED DISPLAY CASE VPH160

SKU: VPH160



### ADDITIONAL INFORMATION

<b>POWER - W-</b>	<u>1100</u>
<b>SINGLE-PHASE POWER SUPPLY</b>	<u>230V/ 50-60 HZ</u>
<b>WORKING TEMPERATURE/OPERATING TEMPERATURE</b>	<u>+30° +90°C</u>
<b>MACHINE DIMENSIONS</b>	<u>88 x 58 x 67(h)</u>
<b>N. SHELVES</b>	<u>2</u>
<b>N. GRIDS</b>	<u>2</u>
<b>GROSS WEIGHT (Kg)</b>	<u>82</u>
<b>NET WEIGHT (Kg)</b>	<u>65</u>
<b>LENGHT (PACKAGING DIMENSIONS )</b>	<u>93</u>
<b>WIDTH (PACKAGING DIMENSIONS )</b>	<u>63</u>
<b>HEIGHT (PACKAGING DIMENSIONS )</b>	<u>71</u>
<b>PACKAGING VOLUME - m3</b>	<u>0.416</u>

Heated display cases, with grids - double-glazed - structure in stainless steel AISI 304 - clear Plexiglas sides and doors on both sides - adjustable thermostat.





Dichiarazione di conformità  
Declaration of conformity  
Déclaration de conformité  
Konformitätserklärung  
Declaración de conformidad

Declaração de conformidade  
Декларация соответствия  
Αήλωση συμμόρφωσης  
Verklaring van overeenstemming  
overensstemmelseerklaring

Konformitetsförklaring  
Vaatimustenmukaisuusvakuutus  
Megfelelési nyilatkozat  
Deklaracja zgodności  
Prohlášení o shodě  
Declaratia de conformitate

декларация соответствия  
certifikát o zhode  
izjava o skladnosti  
vastavusdeklaratsioon  
atbilstībasdeklarācija  
atitiktiesdeklaracija



Fimar S.p.a. – Via Del Tesoro, 301 - Villa Verucchio (RN) – Italy

I Il sottoscritto legale rappresentante della Ditta costruttrice, dichiara che il prodotto(\*) sotto elencato:

Modello/Model (Dati tecnici su targhetta identificativa posta sulla macchina*****)	Descrizione/Description	Numero di serie/Serial Number
VPH160	VETRINE RISCALDATE/HEATED SHOWCASE	*****

È conforme, per quanto ad esso applicabile, alle seguenti direttive(\*\*): 2014/30/CE; 2014/35/CE, 2011/65/CE, 2015/863/CE, 1907/2006/CE

ed alle seguenti normative(\*\*\*) : EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021; EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021; EN 60335-1:2012/A11:2014/A13:2017/A1+A2+A14:2019/A15:2021/A16:2023; EN 60335-2-49:2003/A1:2008/A11:2012/A2:2019/A12:2024; EN 62233:2008

e autorizza a costituire il Fascicolo Tecnico(\*\*\*) : Oriano Tamburini – Via Del Tesoro, 301 – 47826 Villa Verucchio (RN) – Italy

GB	I, the undersigned legal representative of the Manufacturer, state that the product(*) listed above complies with the above mentioned directives(**) and regulations(***) where applicable and authorise the person listed above to compile the Technical File(***) Technical data on an identification label located on the machine (****)
F	Le représentant légal du fabricant déclare que le produit(*) susmentionné est conforme, quant aux dispositions qu'il lui sont applicables, aux directives (**) et normes normatives(***) arribá mencionadas, y autoriza a la persona arriba indicada a elaborar el Expediente Técnico(****). Datos técnicos en una etiqueta de identificación ubicados en la máquina (****).
D	Der unterzeichnende gesetzliche Vertreter der Herstellerfirma erklärt, dass das oben angegebene Produkt(*) konform mit den oben erwähnten Richtlinien(**) und Normen(***) , soweit auf dieses anwendbar, ist und autorisiert die oben genannte Person, die Technischen Unterlagen(****) zu erstellen. Technische Daten auf einem Etikett an der Maschine (****)
E	El representante legal de la empresa constitutiva que suscribe, declara que el producto(*) anteriormente descrito es conforme, en la medida aplicable, a las directivas(**) y normativas(***) arribá mencionadas, y autoriza a la persona arriba indicada a elaborar el Expediente Técnico(****). Datos técnicos en una etiqueta de identificación ubicados en la máquina (****).
P	O abaixo-assinado representante legal da Casa construtora, declara que o produto(*) acima referido está conforme, no que lhe é aplicável, às diretivas(**) e às normativas(***) acimareferidas e autoriza a pessoa arribá mencionada, a compilar o Processo Técnico(****). Os dados técnicos sobre o equipamento de identificação localizados na máquina (****)
PY	Нижеподписавшийся юридический представитель компании-производителя заявляет, что изделие(*), описанное выше, соответствует в том, что к нему применимо, упомянутым выше директивам(**) и стандартам(***), упомянутым выше, и уполномочивает указанное выше лицо составить Технический файл(****). Технические данные на идентификационной табличке, расположенной на машине (****)
GR	Ο υπογεγραμμένος, με την ιδιότητα του νόμιμου εκπροσώπου της Κατασκευαστικής εταιρείας, δηλώνει ότι το προϊόν(*) που αναγράφεται παραπάνω είναι κατασκευασμένο σε συμμόρφωση (στο βαθμό που το αφορά) με τις οδηγίες(**) και τα πρότυπα(***) που αναφέρονται παραπάνω, και εξουσιοδοτεί το προαναφερθέν πρόσωπο να καταρτίσει τον Τεχνικό Φάκελο(****). Τεχνικά δεδομένα σε μια ετικέτα αναγνώρισης που βρίσκεται στο μηχάνημα (****)
NL	Ondergetekende, in de hoedanigheid van wettelijk vertegenwoordiger van de fabrikant, verklaart dat bovengenoemd product(*) , voor zover van toepassing, in overeenstemming is met de bovengenoemde richtlijnen(**) en normen(***) en machtigt bovengenoemde persoon om het technisch dossier(****) samen te stellen. Technische gegevens op een identificatielabel aan de machine (****)
DK	Undertegnede, retslige repræsentant for Fabrikanten, erklærer at ovenstående produkt(*), hvad angår samme, er i overensstemmelse med ovenstående direktiv(**) og standard(***) , og autoriserer den ovenfor angivne person vedrørende udformning af det Tekniske Dossier(****). Tekniske data om en identifikation label placeret på maskinen (****)
S	I egenskap av ställföreträdare för tillverkningsföretaget, intygar jag härmed att produkten(*) som nämnas ovan överensstämmer med direktiven(**) och standarderna(***) i texten ovan, i den mån de är tillämpliga, och auktoriserar ovan nämnd person att upprätta den tekniska dokumentationen(****). Tekniska data om en identifikationsetikett som sitter på maskinen (****)
FIN	Valmistajayrityksen laillisen edustajana allekirjoitanut vakuuttaa, että yllälueteltu tuote(*) on sovellettavilta osiltaan yllämainittujen direktiivien(**) ja normien(***) mukainen ja valtuuttaa yllämainitun henkilön laatimaan tekniset tiedoston(****). Tekniset tiedot tunnistetaan assajitsevat koneen (****)
H	Alulírott, mint a gyártó meghatalmazott képviselője kijelentem, hogy a fent megnevezett termék(*) megfelel az alkalmazható és fent emitett direktívák(**) és előírások(***) követelményeinek, és felhatalmazza a fent megjelölt szakembert a Műszaki Dokumentáció(****) elkészítésére. Műszaki adatok azonosító címkén található a gépen (****)
PL	Niżej podpisany, będący upoważnionym przedstawicielem Producenta, oświadcza, że następująca maszyna/część maszyny(*) spełnia zasadnicze wymagania dyrektyw(**) i rozporządzeń(***) , o ile mają zastosowanie, oraz upoważnia wyżej wymienioną osobę do sporządzenia Dokumentacji Technicznej(****). Dane techniczne na etykiecie identyfikacyjnej umieszczonej na maszynie (****)
CZ	Niže podepsaný právní zástupce společnosti výrobce prohlašuje, že výše uvedený výrobek(*) odpovídá výše uvedeným směricím(**) a normám(***) v příslušném rozsahu, a výše uvedené osobě udílí souhlas s vytvořením Technické dokumentace(****). Technické údaje o identifikačním štítku umístěném na stroji (****)
RO	Subsemnatul reprezentant legal al întreprinderii producătoare declară că produsul(*) enumerat mai sus este realizat în conformitate cu directivele(**) și normele(***) sus menționate, în măsura în care sunt aplicabile acestuia, și autorizează întocmirea Dosarului Tehnic(****) de către persoana indicată mai sus. Date tehnice pe o etichetă de identificare aflat pe aparat (****)
BG	Долуподписаният законен представител на Фирмата производител декларира, че горепосоченият продукт(*) съответства, доколкото към него са приложими, на горепосочените Директиви(**) и нормативи(***) , и оторизира горепосоченото лице да състави Техническата Документация(****). Технически данни за етикет за идентификация, намиращи се на машината (****)
SK	Nižšie podpísaný právny zástupca spoločnosti výrobcu vyhlasuje, že hore uvedený výrobok(*) zodpovedá hore uvedeným smerniciam(**) a normám(***) v príslušnom rozsahu, a vyššie uvedenej osobe poskytuje súhlas s vytvorením Technickej dokumentácie(****). Technické údaje o identifikačnom štítku umiestnenom na stroji (****)
SLO	Podpisani zakonski predstavnik proizvajalca izjavljam, da zgoraj navedeni izdelki(*) ustrezajo v zanj veljavni meri prej omenjenim smernicam(**) in predpisom(***) in navedeno osebo pooblašča za pripravo tehnične dokumentacije(****). Tehnični podatki o identifikacijske nalepke, ki se nahajajo na stroju (****)
EST	Allkirjutatud tootjafirma õiguslik esindaja kinnitab, et ülalnimetatud toode(*) on vastavuses, niivõrd kui on võimalik rakendada, eelnimetatud direktiivide(**) ja normatiividega(***) ning volitab eelpool märgitud isiku koostama Tehnilise Toimiku(****). Tehnilised andmed identifitseerimismärgisel asub masina (****)
LV	Apakšā parakstījis Ražotājfīrmās juridiskais pārstāvis apliecinā, ka izstrādājumi(*), kas uzskaitīti iepriekš, atbilst tiem piemērojamām direktīvām(**) un normatīviem(***) , un pilnvaro nozīmēto personu sastādīt Tehnisko Brošūru(****). Tehniskie dati par identifikācijas marķējumu, kas atrodas uz mašīnas (****)
LT	Žemiau pasirašantis Įmonę gamintoją atstovaujantis juridinis asmuo, pareiškia, kad aukščiau pateiktas produktas(*) yra atitinkantis pritaikomoms numatytoms direktyvoms(**) ir normatyvoms(***) , ir autorizuoja aukščiau nurodytą asmenį sukurti Technines Instrukcijas(****). Techniniai duomenys identifikavimo etiketės, esančios ant mašinos (****)

Villa Verucchio, 28/08/2025

L'administratore unico  
Oriano Tamburini

# Heated Display Merchandiser

## Instruction manual



(NL) Verwarmde toonbankdisplay  
Handleiding

(FR) Vitrine chauffante  
Mode d'emploi

(DE) Warmhaltevitriren  
Bedienungsanleitung

(IT) Espositore riscaldato  
Manuale di istruzioni

(ES) Unidad de vending  
expositora caliente  
Manual de instrucciones

(PT) Expositor de artigos aquecidos  
Manual de instruções

**Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo • Malli:  
VPH100 & VPH120&VPH160**

## Safety Tips

- Position on a flat, stable surface
- A service agent/qualified technician should carry out installation and any repairs if required. Do not remove and components or service panels on this product
- Consult Local and National standards to comply with the following:
  - Health and safety at work legislation
  - BS EN Codes of practice
  - Fire Precautions
  - IEE wiring regulations
  - Building regulations
- DO NOT use jet/pressure washers to clean the appliance
- DO NOT use the appliance outside
- DO NOT use the appliance to store medical supplies
- DO NOT use electrical appliances inside the appliance (e.g. heaters, ice-cream makers etc)
- DO NOT allow oil or fat to come into contact with the plastic components or door seal. Clean immediately if contact occurs
- DO NOT store products on top of the appliance
- Always carry, store and handle the appliance in a vertical position and move by holding the base of the appliance
- Always switch off and disconnect the power supply to the unit before cleaning
- Keep all packaging away from children. Dispose of the packaging in accordance with the regulations of local authorities
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a agent or a recommended qualified technician in order to avoid a hazard
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance

## Product Description

VPH100 Heated Display Merchandiser 100 litres

VPH120 Heated Display Merchandiser 120 litres

VPH160 Heated Display Merchandiser 160 litres

## Pack Contents

Heated Display Merchandiser

2 x Shelves

Water Tray

Instruction Manual

## Installation

Remove all packaging and dispose of it safely.

Wipe all surfaces with a clean, damp cloth before use.

Position the Merchandiser on a level and stable surface, insert the shelves on to the shelf supports, add water to the Water Tray if humidification is required, taking care not to overfill.

There should be at least 100mm clearance on all sides, do not place objects on top of the Merchandiser at any time.

## Operation

Add water to the Water Tray if humidification is required, then place the Tray in position inside the Merchandiser.

Connect the Merchandiser to electricity by inserting the plug in to a socket, turn on supply at socket.

Turn switch at the rear of the Merchandiser to the on position, this will start the heating element.

Rotate the knob at the rear of the Merchandiser to set the temperature. The temperature in the Merchandiser can be read from the display on the lower front panel of the Merchandiser.

The Merchandiser is now ready for food to be displayed and kept warm.

Your Merchandiser has a lamp to illuminate the contents, this can be lit by using the switch next to the on/off switch at the rear of the Merchandiser.

## Cleaning, Care & Maintenance

Remove any food debris that is present in the Merchandiser after use.

Ensure the merchandiser is switched off before cleaning internal surfaces with a cloth that is damp with soapy water, or with a food safe cleaning agent, dry thoroughly after cleaning making sure that no moisture is left in the Merchandiser.

## Trouble Shooting

Fault	Probable Cause	Action Required
Indicator Light does not come on & Merchandiser does not heat up	Power is not switched at socket	Turn power on at socket
	Plug fuse has failed	Change fuse
	Power cable is damaged	Call dealer for repair service
	Thermostat has failed	Call dealer for repair service
Indicator Light comes on but Warmer does not heat up	Heating element has failed	Call dealer for repair service
	Thermostat has failed	Call dealer for repair service
Lamp does not light when switched on.	Power is not switched on at socket.	Turn power on at socket and rear of Merchandiser
	Lamp has failed.	Replace lamp, call dealer for replacement.

## Technical Specifications

Code	Voltage (Volts)	Power (Watts)	Current (Amps)	Dimensions (mm)	Weight (Kgs)
VPH100	220V-240V/50Hz	800w	4.75	670 x 690 x 462mm	43
VPH120	220V-240V/50Hz	800w	4.75	670 x 690 x 580mm	48
VPH160	220V-240V/50Hz	1500w	6.3	670 x 868 x 580mm	56

## Electrical Wiring

This appliance is supplied with a 3 pin, moulded, BS1363 plug and lead.

The plug is to be connected to a suitable mains socket

The appliance is wired as follows:

- Live wire (coloured brown) to terminal marked L
- Neutral wire (coloured blue) to terminal marked N
- Earth wire (coloured green/yellow) to terminal marked E

This appliance must be earthed, using a dedicated earthing circuit

If in doubt, consult a qualified electrician

Electrical isolation points must be kept clear of any obstructions. In the event of any emergency disconnection being required they must be readily accessible

## Disposal

The WEEE logo on this product or its documentation indicates that the product must not be disposed of as household waste. To help prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area



## Compliance

Parts have undergone strict product testing in order to comply with regulatory standards and specifications set by international, independent and federal authorities

Products have been approved to carry the following symbol:





www.kayalarmutfak.com.tr



**Catalogue** : SERVICE EQUIPMENTS  
**Chapter** : HOT WATER DISPENSER  
**Article** :  
**Code** : 58003000001



#### Açıklama

##### TR

- \* Cihaz gövdesi AISI - 304 paslanmaz çelik taşı sacdan üretilmiştir.
- \* Kapak, mukavemet açısından özel form verilmiş paslanmaz çelik sacdan çift cidarlı olarak üretilmiştir.
- \* Çok kademeli termostat ile 30-100°C arasında sıcaklık ayar imkanına sahiptir.
- \* Tavada herhangi bir arıza olma durumunda otomatik olarak enerjiyi kesen emniyet sistemi (limit termostat) vardır.
- \* Tüm elektrik / gaz kumanda ve kontrol donanımları uluslararası standartlara uygundur.

##### EN

- \* Device body is made from AISI - 304 stainless steel stone plate.
- \* Cover is made from stainless steel plate which is special
- \* Multi stage thermostat can adjust temperature between 30-100°C
- \* There is a safety system that cut the electricity if any malfunction occurs at pan (limited thermostat).
- \* All electrical / gas and control equipment are suitable to international standards.

Dimensions & Weight	Net Dimensions	Packed
Uzunluk - Length(mm)	: 1500	
Derinlik - Dept(mm)	: 1000	
Yükseklik - Height(mm)	: 850	
Net Weight (kg)	:	
Güç / Power (Kw)	: 1,5	
Hacim / Volume (Lt)	: 13	
Voltaj / Voltage (V)	: 220	

**Adres:** Turkoba Mah. Kayalar Cad. No:7 B.Çekmece - İSTANBUL / TÜRKİYE  
**Tel:** 444 59 57 **Fax:** +90 212 859 00 14 **Mail:** info@kayalarmutfak.com.tr



www.kayalarmutfak.com.tr

## EU DECLARATION OF COMFORMITY AB UYGUNLUK BEYANI

<b>Manufacturer Name</b> <i>Üretici Adı</i>	KAYALAR ÇELİK SAN. VE TİC. A.Ş.	
<b>Manufacturer Address</b> <i>Üretici Adresi</i>	Türkoba Mah. Kayalar Cad. No:7 Büyükçekmece /İSTANBUL	
<b>Manufacturer Contact</b> <i>Üretici İletişim Bilgileri</i>	<b>Phone / Telefon</b>	0212-444 59 57
	<b>Fax / Faks</b>	0212-859 0014
	<b>E-Mail / E-Posta</b>	<a href="mailto:info@kayalarmutfak.com.tr">info@kayalarmutfak.com.tr</a>
	<b>Website</b>	<a href="http://www.kayalarmutfak.com.tr">www.kayalarmutfak.com.tr</a>
<b>Product Description</b> <i>Ürün Tanımı</i>	Su Isıtıcısı / Hot Water Boiler	
<b>Product Type / Models</b> <i>Ürün Tipi / Modeli</i>	Product Types and Models are Attached Ürün Tipi ve Modelleri Ektedir	
<b>European Directive(s)</b> <i>İlgili AT Direktifleri</i>	<b>2014/35/EU</b> Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits	
<b>Base Of Declaration</b> <i>Deklerasyonun Dayanağı</i>	File of Technical Documentation and Test Reports Teknik Dokümantasyon Dosyası ve Test Raporları	
<b>European Standart(s) / Harmonised Standart(s)</b> <i>İlgili AT Standartları / Harmonize Standartlar</i>	TS EN 60335-1 TS EN 60335-2-15	
<b>Declaration Date</b> <i>Beyan Tarihi</i>	06.01.2025	

### Declaration *Beyan*

The technical file and test reports of the following product have been based and found in compliance with the European Parliament and Council Directive 2014/35/EU of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of Member States “*relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits*”, by Kayalar Çelik San. Tic. A.Ş. is declared.

Teknik dosya ve test raporlarına dayanarak, belirtilen ürünün Avrupa Birliği Teknik Komisyonu tarafından 26 Şubat 2014 tarihinde yayınlanan 2014/35/AB “*Belirli Gerilim Sınırları Dahilinde Çalışmak Üzere Tasarlanmış Teçhizat*” ile ilgili yönetmeliğe uygunluğu, Kayalar Çelik San. Tic. A.Ş. tarafından beyan edilir.

Ürün Listesi (Product List)

No	Ürün Kodu (Product Code)	Ürün Adı-Türkçe (Product Description-Turkish)	Ürün Adı-İngilizce (Product Description- English)
1	58003000001	SU ISITICI 13 LT	WATER BOILER 13 LT
2	58003000002	SU ISITICI 17 LT	WATER BOILER 17 LT
3	58003000003	SU ISITICI 23 LT	WATER BOILER 23 LT
4	58003000004	SU ISITICI 35 LT	WATER BOILER 35 LT
5	58003000005	SU ISITICI 5 LT	WATER BOILER 5 LT
6	58003000006	SU ISITICI 50 LT 380V 4,5 KW	WATER BOILER 50 LT 380V 4,5 KW
7	58003000007	SU ISITICI 7 LT	WATER BOILER 7 LT
8	58003000009	SU ISITICI 9 LT	WATER BOILER 9 LT
9	58003000010	SU ISITICI 100 LT 380V 4,5 KW	WATER BOILER 100 LT 380V 4,5 KW

**KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.**

**KAYALAR ÇELİK SAN. TİC. A.Ş.**  
Türkoba Mah. Kayalar Çel. Kayalar  
Çelik Fabrikası Ağız No: 7/1  
Büyükcemece / İSTANBUL  
Tel: 0212 444 59 57 Fax: 0212 859 00 14  
Büyükcemece V.D.: 538 003 1842

**İSLAM KAYA**  
General Manager / Genel Müdür